

2 Tésáróníka

Ísu wíyómpa'a iyówana Póro moórá-waai-aataiya'iyó
miyáumai-aatai maisuwéna maanááímá agaimái Tésáróníkaa-
naoraa-waasi Ísuni aampa'ó
kun-kwáásifá'á agaimái tuwówana moóráwigo
mátímakaiye.

¹ Kemá Póro maanáái maanáúfáífímbá agai-timúmpo
ísáaro. Moóráwigo-awi'a Sáírasiye moóráwigo-awi'a
Tímótiye kesé'a méraayanka'a moórá-ai sénaumpo
ísáaro. Tésáróníkaa-naopakewi Fasi'aénkóní waasi
ísáaro. Maníkó kentáásifowae'a kááisamai Fasi'aénkó
Ísu Káráísitiye'o kááisamaimo méraawi ísáaro. ² Maníkó
kentáásifowawe Fasi'aénkó Ísu Káráísitiye'a úwoi
wétuwa'nai-esarai faru uwátinkaayantafe'a inai sune.

³ Kentáásí waásisono. Ááema Maníkón-aaisafe'a
timankúnkúmba é'a káfé'a fasi'ámai Maníkóe'a kááisamai
méraawe. Ááema moórá-mora kentirumbá tímakaamba
isa'á káfé'a kentirumbá tíma'mae'a wégowe. Miyámó
wéomba mindásafeta Maníkómpá'á súwisa símae wéiyeta
inai sá súndasa kawetá úne. ⁴ Ísu Káráísitini waasi ontáfésa
sáwí'a uwátinkesa tí'a iní'o uwátínkáamba Maníkóm-
pá'á timankúnkúmba é'a ímbo aúwémba wentáfé'a ísá-
mai fasi'ámai méraamba póta Maníkóní waasi moórá-
mora-naopimpa'o méraanta simátimeta kentúwíta mósá
makáumne.

⁵ Miyáumai fasi'ámai méraamba pósa tí'a iní'o
uwátínkáamba iséta séta Maníkó arupíse-meyamba
timínda póna kawetóní'a uwátinkena wégarawiyiye sune.
⁶ Maníkó arupíse úmai méraiwai sáwí'o wéuwatinkaawi
sáwí-meyamba tiména ⁷ kentí umbai-tántáá'é kentáási

umbai-tántáá'ésá tai'ásiyuwainiye. Fasi'aénkó Ísu wíyómpakembo kumíndara'a wení fasi'aén-kísáú-wáásíwárá'á iyaráámbo kúra'mae kumíndara'a kentí umbai-tántáá'é kentáásí umbai-tántáá'é Maníkó tai'ásiyuwenasa ⁸ Maníkómpá'ó ímbo tésamo nénka'o méraawi sáwí-meyamba tiména Fasi'aénkó Ísuni ásé-ai ímbo taawiyafiyawi sáwí-meyamba timíníye. ⁹ Miwítí sáwí-meyamba maarán-íye. Sáwí-meyambo waé'wae'o índa-aempa'a aasiyaasí maé'mae'a íyana Fasi'aénkó aambá fáítinkainasa wenópa'a ímbo iyíyamba wení fí'ora-fasi'aemba ímba awánánááwe. ¹⁰ Minkánáá kumíndara'a wení waási wenáásafesa timankúnkúmbo owí wenáwí'a óraa'a uwánkesa áwí'a mósá marésa aamoí ónááwe. Ísun-ai simátimewanata kembiwíwárá'á érai'e sé'a wempá'á timankúnkúmbo uráamba pó'a miyá ónááwe.

¹¹ Mindásafeta kembiwí túwa'nai eta maarán-áái inaisá símae wéiyune. Maníkó wení waási-i'a uwátinkaindasafena táántena kawetóní'o uwátinkaindasafeta inaisá sune. Maníkó fasi'aémbá timína'a kentí imáyáafinkemba kawe-kísáú maimaé iyíyantafeta inaisá sune. Maníkó fasi'aémbá timína'a wempá'á timankúnkúmbo fasi'ámai iyamba pó'a kawe-kísáú maíyantafeta inaisá súndasa pó'a ¹² kembiwífimbá Fasi'aénkó Ísun-awi'a óraa'a íyana Ísu wení waási-i'a ontáféna kentúwí'a maimaéna iyíníye. Kentáásí Maníkóe Fasi'aénkó Ísuwe'a úwoi túwa'nai iyamba pó'a Fasi'aénkó Ísun-awi'o mósá maráyantafeta inaisá sune.

2

Sáwí-kisaugombo afowái'o owín-áái.

¹ Kentáásí waásisono. Kentáásí Fasi'aénkó Ísu Káraísiti kuména kuntúwaandu uwásinkainata weséta méraanda-aaisa aforatá simátimenaumne. ² Tuwímbai

sésa Fasi'aénkó Ísuni kanaamá é'a paápé uráiyemo siyáan-aaí ímba óraa'-imayaa íyana tirunkó sáwí'a íno. Minááímó simátímakaawi kentí imáyáafinkena siyáa miyámó sembá Maníkó simásímakaiyewa siyáa kentáfésa aúfáífinkemba simásímakaiyewa siyáa nááfaken-aaiyewa siyáao. ³ Minkáro'-áái simátíméwa'a érai'a siyé sefáímpó'a maanáámá afora'á simátimenaumpo ísáaro. Fasi'aénkó Ísu kumínda-kanaa ímba úwoi kumínífo aifa'á sáwífa'nanka Maníkómbá tinaaemba uwámiyana sáwí-kisau gomba afowái'o uráiwai sáwí-marupa'o iyamó kámakama'o wéipa'o kumbéndawinonkaamba paápé íníye. ⁴ Tuwímbai-tantaatafesamo waásimo sésa kesí maníkón-íye sésa mintántáákón-ímáyáá mósá wémaraambo éna aambá faiyéna séna sáwísamban-ifo keyáá óraa'a úne séna Maníkóní áamáan-daumpa'a iména karo'á séna kemá Maníkó úne síníye.

⁵ Kesé'o maéwándara'a mináái simátímakaunda ímbo tuwinkaráámá isa'á tuwinkaráawe. ⁶ Káfé'a sáwí-kisau gomba afowái'o uráiwaimba aambá fáí'ankaraimba wéisaawe. Maníkó séna sáwí-kisau gomba afowái'o uráiwaini kanaamá wétiye sínda-kanaa miwá paápé íníye. ⁷ Káfé'a sáwísáwí-kisau aúpá'á wémaewana sáwí-kisau gomba afowái'o uráiwaimba aambá tawísíyankainana paápé índara'a sáwísáwí-kisau afora'á paápé ínana ⁸ sáwí-kisau gomba afowái'o uráiwaiwara'a paápé ínana Fasi'aénkó Ísu sámó kainkwará'á kuména áama áútinkena tufuwéna wení fasi'aémbá maisuwáíníye. ⁹ Sáwí-kisau gomba afowái'o uráiwai paápé índara'a waántáwankoni fasi'aénkwará'á paápé éna fí'o-fi'on-kisau ímbo awánaraan-kisau karo-kísáú wémaena ¹⁰ fí'o-fi'on-tantaatafena karo'-áái simátíminasa sáwí-meyambo waé'wae'o índa-aempa'o koméraiyan-kwaasi

minááísáfésa érai'e sénááwe. Érai'-aaisafesa ímba aamoí íyamba Maníkó sáwí-imayaagomo ta'ótokaimpinkemba faútínkáiwain-aaisafesa ímba aamoí íyamba póna Maníkó ímba kawé'-ámpá'á métinkainiye. ¹¹ Miyá-sáwí-wáásí pósa minkáro'-ááísáfésa érai'e sénááwe. Miyá-sáwí-wáásí póna Maníkó étinkainana karo'-ááígó miwí fasi'ámai ta'ótorainasa karo'-ááísáfésa érai'-aain-iye sénááwe. ¹² Miyáumai érai'-aaisafesa karo'-ááiyé sésa sáwí'o wéontafesa aamoimó íyawi sáwí-meyamba timíníye. Kemá Póro súné. Aifa'á sáwí-kisauomba afowá'lo uráiwai paápé ínana Fasi'aénkó Ísu kuména tufuwéna wení fasi'aémbá maisuwáíníye.

Fasi'ámaimo méraan-ai.

¹³ Kentáásí waásisono. Fasi'aénkó arumbá wétimiye. Aifa'á Maníkó kembiwísáféna séna sáwí-imayaagomo ta'ótokaimpinkemba faútínke'a kawé'-ámpá'á métinkanaumne séna wení Ufaen-ámútámbá ai'marówana Maníkóní waási-i'a kunuwátinkowa'a érai'-aaisafe'a timankúnkúmbo uráantafeta

aasiyaasí Maníkómpá'á súwisa súné. ¹⁴ Ásé-ai kosimátimewananasa wení waási-i'a uwátinkaina'a Fasi'aénkó Ísu Káráísiti sámó kainkwará'ó méraipa'a imériyantafena Maníkó táántaraiye. ¹⁵ Mindásafe'a fasi'ámai mé'a kosimátímakaunda-aaiye aúfáifimbo agaiyáunda-aaiye tirumpimbá ta'ótóráaro.

¹⁶ Fasi'aénkó Ísu Káráísitiye Maníkó kentáásifowawe kentáá-ímáyáá ésarai úwoi súwa'nai esarai aasiyaasí kentáá-ímáyáá kawé'á wéuwasinkaayata Ísu Káráísitiye'o méraandasafeta wéamu'maraumne. ¹⁷ Fasi'aénkó Ísu Káráísitiye Maníkó kentáásifowawe kentí imáyáá kawé'á uwátinkesarai fasi'átinkaiyamba póna kentí kísauwe kentááiyé kawé'ó índasafeta inai súné.

3

Súwa'nai e'a inai serómó siyáin-ai.

¹ Kentáásí waásisono. Moórá-ai simátimenaumpo ísáaro. Kentáá súwa'nai e'a Maníkómpá'á inai seró. Fasi'aénkón-ai simátíménana seyaafá'-áémpá'á minúwóiyáámbá wété ínasa minááímó ta'ótoraiyantafe'a Maníkómpá'á inai seró. Kembiwífimbá Fasi'aénkón-aiigo é'a miyán-úmai ta'ótokaiye. ² Moórá-tantaatafe'a Maníkómpá'á inai seró. Tuwímbai Maníkón-aisafesa timankúnkúmba owasá tuwímbai karo'é wésesa miwífínkémbá sáwí-waasi sáwí-kisaumo wémaewi sínkamofainifo kentáá súwa'nai e'a Maníkómpá'á inai seró.

³ Waántáwanko ta'ótoraifo séna Fasi'aénkó wemó sintembó miyámó iwái póna káráwimai fasi'átinkainiye. ⁴ Kembiwísáféta óraaka séta Fasi'aénkóe'a kááísamai méraamba pó'a simátimunda-aaisa taawiyafé'a miyá úmae'a iyónááwe sune.

⁵ Fasi'aénkó imáyáa timína'a sé'a Maníkó arumbá wésimiye sé'a méraiyantafeta inaisá sune. Ísu Káráísiti imáyáa timína'a wemó fasi'áaimo méraisanamo ímbo awesaraimó intembá kemá miyámó iyantafeta inaisá sune.

Kísau máéromo siyáin-ai.

⁶ Kentáásí waásisono. Fasi'aénkó Ísu Káráísitini kísausa wémaundasafeta óraaka'a simátimeta séta kembiwífínkémbá tuwímbai Ísu Káráísitini waási simátímakaunda-aaisa ímba arááíwaesa kafóná-waasiyaamba úmai méraawata séta tiyuwé'a miwísé'a ímba méraaro sune. ⁷ Kesé'o maéwándarata kafóná-waasiyaamba ímba úmai maéwánata suwánaraamba kesáámó uráundantemba miyán-oro. ⁸ Kentí tómbá ímba úwoi nááwándasa méyánuwasuweta wéneta

aafáyáara'e fenómpinka'e nó'waane siyáántán-kwiyéta kísausa wémaeta minkísáúfínkén-tóntá maiyáumne. Kembiwí nófí'a uwátinkaunafo séta tómbá síméro ímba séwándasa kisaufinken-ontantanta maiyáumne. ⁹ Maníkóní ásé-aai kosimátímakaunda-anonnda tísai úmimo tómbó maiyékaa kawel'á éta úsina ímba tísai ówándasa maiyáumne. Kísau mo fasi'ámimo maéwándasa suwáné'a kembiwíwárá'á miyá íyantafeta kosimátímakaunda-anonnda ínta úwoi maiyáumpo méyámbakaumne. ¹⁰ Kesé'o maéwándarata maarán-áái simátimeta séta kafóná-waasi kísau mo ímbo wémaenkwaasi tómbá ímba tímérosa simátímakaumne.

¹¹ Kembiwífínkémbá tuwímbai kafóná-waasi kísau ímbo máémba tíyo-aai símae wénowata ísaraumpo ¹² miwísáféta óraaka simátimeta séta Fasi'aénkó Ísu Káráisitini kísau wémaundasafeta séta ifátuwe'a kawel'úmai mé'a kísau wémae'a kentí kisaufinkemba tómbá naarósá sune.

¹³ Kentáásí waásisono. Kawe-kísáú wémaemba ímba tuwesarái ína'a miyán-káwé-kísáú máéro. ¹⁴ Maanáúfáífímbó agaimarúnda-aaisa tuwímbai ísámai tínaaembo uwásúwéwi tuwáné'a miwítí nénka'a méwasa imáyáa ésa tigesáfésa ésa kouwerésa teró. ¹⁵ Namuro-wáásímó ontembá miyá ímbo íyamba kentí waásimo ontembá mináái símai sáma katíméro.

¹⁶ Fasi'aénkó faru wéuwatinkaiwaini áwáun-iyé. Wemá kawé-kánááwé sáwí-kanaawe faru uwátínkámaena iyíndasafe'a inái sune. Kembiwísé'a Fasi'aénkó méraindasafe'a inái sune. ¹⁷ Ayáiyá'á

kemá Póro agaimarúmpo toráumai awáné'a wenayáanaufi'an-ifo wenááin-iyé sé'a ísáaro.

Seyaafá'-áúfáífímbá miyáumai wéagaumne.

2 Tésáróníka 3:18

7

2 Tésáróníka 3:18

¹⁸ Fasi'aénkó Ísu Káráísiti úwoi
wétuwa'nai-intafe'a inai sune.
Kemá Póro sún-da-aaí taí'áíye.

Aú-aaí símai kááísamakain-aaí
The New Testament in the Awiyaana language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Awiyaana
copyright © 1984 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Awiyaana

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-08-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 Mar 2019 from source files dated 5 Mar 2019

0dda5aa4-c019-59cf-b9ee-e1fd4762d49c